



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер

Восьмая сессия

Астана, 10–12 октября 2018 года

Пункты 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 и 14 предварительной повестки дня

Отчетность по Конвенции и по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития

Открытие Конвенции, пропаганда и партнерства

Осуществление и соблюдение

Оказание содействия с целью поддержки присоединения стран к Конвенции и ее осуществления ими через проекты на местах и развитие потенциала

Водная инициатива Европейского союза и национальные диалоги по вопросам политики

Система взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами в трансграничных бассейнах

Выявление и оценка выгод трансграничного водного сотрудничества и распространение информации о них

Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах

Вода и промышленные аварии

Международный центр по оценке состояния вод

Обзор положения со взносами и расходами в 2015–2018 годах

Записка секретариата

Резюме

В настоящем документе содержится информация о взносах и расходах, связанных с осуществлением программы работы по Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер на период 2016–2018 годов (ЕСЕ/МР.ВАТ/49/Add.1), принятой на седьмой сессии Совещания Сторон в ноябре 2015 года. Он дополняет описательный доклад об осуществлении программы работы (ЕСЕ/МР.ВАТ/2018/2).



На своем втором совместном совещании (Женева, 28–30 мая 2018 года) Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами (РГКУВР) и Рабочая группа по мониторингу и оценке (РГМО) рассмотрели ход осуществления текущей программы работы и просили секретариат представить настоящий документ на восьмой сессии Совещания Сторон.

Совещание Сторон, возможно, пожелает:

- a) одобрить доклад о взносах и расходах;
- b) выразить признательность Сторонам Конвенции, в особенности тем из них, которые руководят деятельностью, а также организациям и партнерам, которые предоставили людские и финансовые ресурсы для осуществления программы работы;
- c) призвать Стороны и партнеров продолжать оказывать финансовую поддержку осуществлению будущей программы работы и предоставлять такие ресурсы без указания цели, если это возможно;
- d) призвать страны и партнеров, которые еще не внесли взносы, предоставить финансовые ресурсы для осуществления будущей программы работы.

I. Остаток на 30 июня 2015 года

1. По состоянию на 30 июня 2015 года остаток средств целевых фондов Конвенции по водам составил 2 252 324 долл. США (ECE/MP.WAT/2015/2).

II. Взносы, полученные в период 2015–2018 годов

A. Взносы в целевые фонды¹ в период с 1 июля 2015 года по 31 декабря 2015 года

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) от имени Европейской комиссии	30 апреля	евро	404 832	438 604	Национальный диалог по вопросам политики (НДП) Водной инициативы Европейского союза (ВИЕС), Казахстан
Финляндия	22 июля	евро	51 160	56 530	Седьмое Совещание Сторон
Венгрия	8 августа	долл. США	100 700	100 700	Седьмое Совещание Сторон
ОЭСР от имени Европейской комиссии	21 октября	евро	150 000	164 473	НДП ВИЕС во всех странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА)
Германия	27 октября	евро	50 000	56 116	Седьмое Совещание Сторон
Норвегия	2 ноября	евро	91 746	100 599	Комитет по осуществлению, НДП
Германия	9 ноября	евро	50 000	54 824	Седьмое Совещание Сторон
Финляндия	14 декабря	евро	140 000	148 148	Проект в области изменения климата для бассейна рек Чу-Талас
Финляндия	14 декабря	евро	100 000	105 820	Афгано-таджикский проект по сотрудничеству
Финляндия	14 декабря	евро	100 000	105 820	Проект по качеству воды в Центральной Азии
Нидерланды	17 декабря	евро	200 000	219 780	Деятельность, связанная с изменением климата
Эстония	29 декабря	евро	10 000	10 989	Деятельность, связанная с выгодами

¹ К их числу относятся Целевой фонд Конвенции по водам и другие целевые фонды, используемые для осуществления деятельности в соответствии с программой работы Конвенции, а именно: целевые фонды по водным ресурсам и безопасности (т. е. Инициатива «Окружающая среда и безопасность» (Инициатива ОСБ)); национальные диалоги по вопросам политики (НДП), включая проект «зеленой» экономики Казахстана; целевой фонд по межучрежденческому сотрудничеству сети ООН – Водные ресурсы. Из проектов в поддержку осуществления Конвенции в рамках программной области 1.1 включены проекты, финансируемые Финляндией (по качеству воды в Центральной Азии и афгано-таджикскому сотрудничеству соответственно), и финансируемый Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) проект по рекам Чу-Талас, при этом не включены проекты сети водохозяйственных организаций стран Восточной Европы, афгано-таджикского сотрудничества в области безопасности плотин, финансируемые из взноса Российской Федерации в ЕЭК ООН. В тех случаях, когда средства выделяются Европейской комиссией на цели НДП, сетью ООН – Водные ресурсы и по линии Инициативы ОСБ, расходы на поддержку программ составляют 7%; в случае всех других взносов расходы на поддержку программ составляют 13%.

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Италия	29 декабря	евро	120 000	131 868	Система взаимосвязей и выгоды на Балканах
Всего				1 694 271	

^a Долл. США. Обменный курс для пересчета валюты взноса в доллары США рассчитывается на дату перевода средств. Значения округлены.

В. Взносы в целевые фонды в период с 1 января 2016 года по 31 декабря 2016 года

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Швейцария	21 января	шв. фр.	50 000	49 603	Деятельность, связанная с изменением климата
Финляндия	22 января	евро	76 000	82 429	Деятельность, связанная с системой взаимосвязей
Европейская комиссия	14 марта	евро	233 303	255 814	НДП ВИЕС во всех странах ВЕКЦА
ПРООН от имени Глобального экологического фонда (ГЭФ)	7 апреля	долл. США	67 800	67 800	Сотрудничество в рамках бассейнов рек Чу-Талас
Франция	10 июня	шв. фр.	43763	44 116	Деятельность по открытию
Финляндия	5 августа	евро	20 000	22 197	Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и рабочее совещание по вопросу о системе взаимосвязей
Глобальное водное партнерство – Средиземноморье (ГВП – Средиземноморье)	5 августа	евро	157 000	174 250	Деятельность по открытию и деятельность в связи с системой взаимосвязей, регион Ближнего Востока и Северной Африки (БВСА)
Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)	22 апреля	евро	110 434	124 502	Изменение климата (проект для Днестра)
Швейцария	23 августа	долл. США	428 105	428 105	Нецелевые взносы
Швейцария	25 августа	шв. фр.	160 000	164 439	Рабочее совещание по изменению климата, Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и рабочее совещание по вопросу о системе взаимодействия
Германия	25 августа	евро	25 000	27 932	Комитет по осуществлению
ПРООН от имени Европейской комиссии	22 сентября	долл. США	516 844	516 844	НДП ВИЕС в Казахстане

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Германия	3 октября	евро	47 000	52 690	Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и рабочее совещание по подготовке практических специалистов
Нидерланды	1 ноября	евро	200 000	212 314	Деятельность, связанная с изменением климата
Европейская комиссия	3 ноября	евро	25 000	26 539	Нецелевые взносы
Италия	22 ноября	евро	165 000	174 603	Оценка системы взаимосвязей для реки Дрина
Норвегия	23 ноября	долл. США/ НК	130 000	89 632	Комитет по осуществлению, НДП
Финляндия	24 ноября	евро	150 000	158 730	Проект в области изменения климата для бассейна рек Чу-Талас
Финляндия	24 ноября	евро	15 000	15 923	Нецелевые взносы
Финляндия	24 ноября	евро	75 000	84 175	Система взаимосвязей
Финляндия	5 декабря	евро	100 000	106 157	Нецелевые взносы
Венгрия	6 декабря	долл. США	10 000	10 000	Нецелевые взносы
Германия	9 декабря	евро	30 976	32 778	Система взаимосвязей
Германия	16 декабря	евро	19 000	20 169	Рабочее совещание по системе взаимосвязей
Европейская комиссия	28 декабря	евро	600 000	636 942	НДП ВИЕС+ в странах Восточного партнерства
Всего				3 578 683	

^a долл. США. Обменный курс для пересчета валюты взноса в доллары США рассчитывается на дату перевода средств. Значения округлены.

С. Взносы в целевые фонды в период с 1 января 2017 года по 31 декабря 2017 года

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Венгрия	19 января	долл. США	10 000	10 000	Нецелевые взносы
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)	10 февраля	долл. США	40 000	40 000	Деятельность, связанная с изменением климата и системой взаимосвязей
Федеральное агентство по окружающей среде Германии	3 мая	евро	2 743	2 978	Оценка бассейна Савы
Международный союз охраны природы (МСОП)	23 мая	долл. США	32 980	32 898	Деятельность, связанная с выгодами
Нидерланды	30 мая	евро	200 000	217 155	Изменение климата

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
ПРООН от имени ГЭФ	5 июня	долл. США	51 200	51 200	Сотрудничество в рамках бассейнов рек Чу-Талас
Африканский банк развития (АфБР)	30 июня	долл. США	3 000	3 000	Деятельность по подготовке кадров в области изменения климата
Швейцария	30 июня	шв. фр.	80 000	83 420	Вопросы климата, Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами
Франция	3 июля	шв. фр.	43 290	45 140	Начальная деятельность
Германия	3 июля	евро	60 000	68 259	Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и отчетность
Финляндия	18 июля	евро	50 000	56 882	Проект по качеству воды в Центральной Азии
Финляндия	18 июля	евро	50 000	56 882	Афгано-таджикской проект сотрудничества
Венгрия	25 июля	долл. США	15 000	15 000	Нецелевые взносы
Сеть ООН – Водные ресурсы	31 июля	долл. США	57 613	57 613	Представление отчетности по показателю устойчивого развития 6.5.2
ПРООН от имени Европейской комиссии	Август	долл. США	275 495	275 495	НДП ВИЕС в Казахстане
Европейский инвестиционный банк (ЕИБ)	4 августа	евро	17 000	20 000	Деятельность, связанная с изменением климата
МСОП	7 августа	долл. США	33 000	33 000	Деятельность, связанная с выгодами
Женевский университет	8 сентября	шв. фр.	15 000	15 856	Рабочее совещание о достигнутом в последнее время прогрессе в области трансграничного сотрудничества
ГПВ – Средиземноморье	18 сентября	евро	157 000	188 702	Начальная деятельность и деятельность в связи с системой взаимодействия, регион Ближнего Востока и Северной Африки (БВСА)
Финляндия	27 ноября	евро	18 000	20 905	Нецелевые взносы (также для Протокола)
Австрия	27 ноября	евро	20 000	23 228	Отчетность
Швейцария (Швейцарское агентство в поддержку развития и сотрудничества (ШРС))	4 декабря	долл. США	428 105	428 105	Нецелевые взносы
МСОП	5 декабря	долл. США	33 000	33 000	Деятельность, связанная с выгодами

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Швейцария	7 декабря	шв. фр.	100 000	101 626	Отчетность
Швейцария	7 декабря	шв. фр.	50 000	50 813	Деятельность, связанная с изменением климата
Италия	12 декабря	евро	15 000	17 772	Оценка системы взаимосвязей для реки Дрин
Нидерланды	20 декабря	евро	200 000	236 966	Выгоды, связанные с изменением климата
Италия	19 декабря	евро	64 000	75 829	Оценка системы взаимосвязей для реки Дрина
Финляндия	22 декабря	евро	100 000	118 483	Нецелевые взносы
Люксембург	31 декабря	евро	10 000	11 947	Нецелевые взносы
Болгария	31 декабря	евро	3 000	3 584	Нецелевые взносы
Германия	31 декабря	евро	15 000	17 921	Рабочее совещание по распределению водных ресурсов
Европейский союз	31 декабря	евро	25 000	29 868	Нецелевые взносы
Европейский союз	31 декабря	евро	900 000	1 066 350	НДП ВИЕС+ в странах Восточного партнерства
Норвегия	31 декабря	долл. США	104 100	104 100	Комитет по осуществлению, выгоды, отчетность
ПРООН от имени Европейской комиссии	декабрь	долл. США	94 789	94 789	НДП ВИЕС в Казахстане
Всего				3 708 766	

^a Долл. США. Обменный курс для пересчета валюты взноса в доллары США рассчитывается на дату перевода средств. Значения округлены.

D. Взносы в целевые фонды в период с 1 января 2018 года по 31 мая 2018 года

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Франция	31 марта	долл. США	47 872	47 872	Деятельность по открытию
Австрия	10 апреля	евро	20 000	24 691	Отчетность
Люксембург	16 января	евро	885	1 057	Нецелевые взносы
Германия	17 января	евро	20 000	23 895	Отчетность
Женевский университет	21 апреля	шв. фр.	15 000	15 707	Выгоды
Люксембург	3 апреля	евро	9 500	11 728	Нецелевые взносы
Германия	30 апреля	евро	40 000	49 383	Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами
Сеть ООН – Водные ресурсы	1 мая	долл. США	146 669	146 669	Представление отчетности по показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития
ПРООН от имени Европейской комиссии	24 января	долл. США	237 613	237 613	НДП ВИЕС, Казахстан

<i>Страна</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сумма в долл. США^a</i>	<i>Целевые взносы/пояснение</i>
Проценты и возмещенные средства за все годы (2015–2018 годы)				208 950	
Всего				767 565	

^a Долл. США. Обменный курс для пересчета валюты взноса в доллары США рассчитывается на дату перевода средств. Значения округлены.

2. За период с 1 июля 2015 года по 31 мая 2018 года было получено **в общей сложности 9 749 285 долл. США.**

III. Расходы за период с 1 июля 2015 года по 31 мая 2018 года

3. Общие расходы за период с 1 июля 2015 года по 31 мая 2018 года составили **8 747 424 долл. США²**. Разбивка расходов по программным областям, включая расходы по поддержке программ, приводится в таблице ниже.

<i>Описание</i>	<i>Сумма в долл. США</i>
а) Официальные совещания	
Персонал	200 964
Седьмое Совещание Сторон (путевые расходы персонала и участников, Международный институт устойчивого развития (МИУР), услуги и устный перевод)	214 198
Совещания Рабочей группы и Президиума	
2016 год (путевые расходы участников и устный перевод)	152 088
2017 год (путевые расходы участников и устный перевод)	108 768
2018 год (путевые расходы участников и устный перевод)	166 950
Итого, а)	842 970
б) Программная область 1: Оказание поддержки осуществлению и применению^a	
Персонал	447 309
Путевые расходы	217 114
Услуги консультантов	118 456
Субсидии	239 465
Итого, б)	1 022 344
в) Программная область 2: Выгоды трансграничного сотрудничества	
Персонал	221 822
Путевые расходы	102 991
Услуги консультантов	55 797
Итого, в)	380 610

² Это включает в себя расходы в период с июля по декабрь 2015 года на завершение мероприятий в рамках программы работы на 2013–2015 годы.

Описание	Сумма в долл. США
d) Программная область 3: Система взаимосвязей между водой, продовольствием, энергией и экосистемами^b	
Персонал	410 160
Путевые расходы	220 231
Услуги консультантов	243 714
Субсидии	169 920
Итого, d)	1 044 025
e) Программная область 4: Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах	
Персонал	414 037
Путевые расходы	445 802
Услуги консультантов	271 193
Субсидии	86 906
Итого, e)	1 217 938
f) Программная область 5: Открытие Конвенции, пропаганда и партнерства	
Персонал	459 612
Путевые расходы	440 575
Услуги консультантов	341 660
Итого, f)	1 241 847
g) Программная область 6: Водная инициатива Европейского союза и национальные диалоги по вопросам политики^c	
Персонал	1 509 245
Путевые расходы	408 000
Услуги консультантов	488 863
Субсидии	591 584
Итого, g)	2 997 692
Итого, a)–g)	8 747 424

^a Заявленные расходы включают проекты на местах, осуществляемые в рамках программной области 1.1. Эти расходы не были отражены в бюджете, принятом Совещанием Сторон на его седьмой сессии, поскольку они определяются проектами и зависят от наличия средств.

^b Некоторые проекты по системе взаимосвязей, в частности для бассейна реки Дрина и системы водоносных горизонтов Северо-Западной Сахары, включают также деятельность по вопросу о выгодах сотрудничества, как указано в докладе об осуществлении программы работы (ECE/MP.WAT/2018/2). Вместе с тем, поскольку эти расходы невозможно выделить, все расходы были отнесены к области работы по системе взаимосвязей.

^c В таблице отражены все расходы, касающиеся взносов Европейского союза в интересах стран Восточного партнерства (в рамках проекта ВИЕС+) и проекта «зеленой» экономики в Казахстане для диалогов по вопросам национальной политики в стране, а также взносы на цели НДП других стран (в первую очередь Норвегии). Вместе с тем следует отметить, что по линии проектов ВИЕС+ и «зеленой» экономики Казахстана финансировались мероприятия, выходящие за рамки программы работы по Конвенции. В частности, около 30% расходов по проекту ВИЕС+ относится к осуществлению Протокола по проблемам воды и здоровья к Конвенции по водам и ее программы работы. Аналогичным образом расходы по линии финансируемого Европейским союзом проекта по «зеленой» экономике в Казахстане также имеют отношение к поощрению применения Протокола по проблемам воды и здоровья и Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенции Эспо).

IV. Приблизительный остаток по состоянию на 31 декабря 2018 года

4. Приблизительный остаток средств различных целевых фондов по состоянию на 31 мая 2018 года составлял примерно 3 252 185 долл. США.

V. Взносы в натуральной форме

5. В настоящем разделе приводится краткая информация о взносах в натуральной форме для осуществления программы работы. К сожалению, сложно отслеживать все взносы, поскольку секретариат не всегда получает о них информацию. Таким образом, этот перечень не следует считать исчерпывающим, и секретариат приносит извинения за любые непреднамеренные упущения.

6. Германия и Франция финансировали должности младших сотрудников категории специалистов в секретариате.

7. Нидерланды предоставили экспертные услуги в натуральной форме, выделив одного ведущего эксперта по программной области 4, касающейся адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах.

8. Многочисленные эксперты внесли свой вклад в подготовку следующих публикаций: «Методология оценки цепочки взаимосвязей "вода–продовольствие–энергия–экосистемы" в трансграничных бассейнах и опыт ее применения: обобщение»; «Выявление и оценка выгод трансграничного водного сотрудничества и информирование о них – извлеченные уроки и рекомендации»; «Руководство по осуществлению "От слов к действиям" для решения проблем, связанных с имеющими отношение к водным ресурсам стихийными бедствиями, и организации трансграничного сотрудничества»; «Методы подготовки приемлемых для финансирования проектов по адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах»³.

9. Некоторые партнеры, например ГВП – Средиземноморье и Сеть обмена учебными ресурсами в области международных вод ГЭФ (IW:LEARN) непосредственно финансировали поездки некоторых имеющих на это право экспертов на различные мероприятия в рамках Конвенции, включая рабочие совещания по вопросам изменения климата, распределения водных ресурсов и другие.

10. Некоторые учреждения принимали следующие совещания: седьмое совещание Комитета по осуществлению (Будапешт, Венгрия, 1 и 2 декабря 2016 года) было организовано Национальным университетом государственной службы Венгрии, а восьмое совещание (Хапаранда, Швеция, 23 и 24 мая 2017 года) – Финско-шведской трансграничной речной комиссией.

11. Кроме того, Венгрия принимала у себя техническое совещание по типовой форме отчетности по показателю 6.5.2 достижения целей в области устойчивого развития и по Конвенции по водам (Будапешт, Венгрия, 16 и 17 января 2018 года), а также совещание Группы экспертов по сбору стоков от пожаротушения (Будапешт, Венгрия, 20 и 21 июня 2017 года).

12. По линии Программы сотрудничества в области международных вод в Африке (СМВА), осуществляемой при техническом содействии Всемирного банка и Фонда развития инфраструктуры, устойчивой к изменению климата (ФРИИК), финансируемой министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства (МВМР), была оказана поддержка оценке выгод трансграничного водного сотрудничества в регионе бассейна реки Кубанго-Окаванго.

13. МСОП содействовал работе по тематике выгод трансграничного водного сотрудничества в регионе Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) путем непосредственного покрытия местных расходов и оказания

³ Эти публикации будут размещены на веб-сайте www.unece.org/env/water/publications/pub.html.

основной и административной поддержки в проведении ряда рабочих совещаний в этом регионе.

14. Литва оказала поддержку в натуральной форме проекту по управлению речным бассейном и адаптации к изменению климата в бассейне реки Неман, в том числе посредством организации и финансирования ряда мероприятий в рамках проекта. Финляндия предоставила эксперта для связанного с изменением климата проекта для бассейнов рек Чу-Талас. Международная сеть бассейновых организаций (МСБО) предоставила большую часть средств для пилотного проекта в поддержку разработки расширенного плана стратегии адаптации для бассейна реки Сава, а Всемирная метеорологическая организация в значительной степени поддержала деятельность, связанную с изменением климата, в рамках Конвенции.

15. Организация развития бассейна реки Сенегал организовала обучение по вопросам подготовки приемлемых для финансирования проектных предложений для финансирования адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах (Дакар, Сенегал, 21–23 июня 2017 года). Всемирный банк предоставил консультанта для этого обучения, который подготовил справочный документ и провел занятия. Значительный вклад внесли также Международная сеть бассейновых организаций (МСБО), Африканский банк развития/Африканский фонд по водным ресурсам и Европейский инвестиционный банк.

16. Гана, Мексика, Сенегал, Тунис и Чад оказали поддержку в натуральной форме проведенным в этих странах следующим национальным, региональным и субрегиональным мероприятиям по наращиванию потенциала по Конвенции по водам: региональное рабочее совещание по общим принципам трансграничного водного сотрудничества для Латинской Америки (Кампече, Мексика, 3 и 4 октября 2016 года); региональное рабочее совещание по выгодам сотрудничества и Конвенции ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (г. Тунис, Тунис, 21 и 22 сентября 2016 года); субрегиональное рабочее совещание по вопросам укрепления сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов в регионе Северной Африки (г. Тунис, Тунис, 20 и 21 декабря 2017 года); национальное рабочее совещание на тему «Конвенция по водам: возможности и перспективы устойчивого управления трансграничными водами в Чаде», (Нджамена, Чад, 29 и 30 марта 2017 года); рабочее совещание по двум глобальным конвенциям по водам для Ганы (Аккра, 25 января 2018 года) и национальное рабочее совещание по Конвенции по водам для Сенегала (Дакар, Сенегал, 15 февраля 2018 года).

17. ГВП – Средиземноморье оказало поддержку в деле пропаганды Конвенции среди стран южного Средиземноморья, в том числе путем взаимодействия с ЕЭК в целях организации рабочих совещаний по выгодам сотрудничества и Конвенции ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (г. Тунис, Тунис, 21 и 22 сентября 2016 года) и субрегионального рабочего совещания по вопросам укрепления сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов в регионе Северной Африки (г. Тунис, Тунис, 20 и 21 декабря 2017 года). Кроме того, ГВП – Средиземноморье и ЕЭК проделали работу по оценке системы взаимосвязей в отношении системы водоносных горизонтов Северо-Западной Сахары (СВСЗС) в сотрудничестве с Центром наблюдения для Сахары и Сахеля. Деятельность ГВП – Средиземноморье в отношении институциональных рамок и заинтересованных сторон содействовала также оценке системы взаимосвязей СВСЗС. Помимо этого, ГВП – Средиземноморье поддерживало проведение оценок системы взаимосвязей в бассейнах рек Дрин и Дрина в плане распространения на региональном уровне, а также в Юго-Восточной Европе в целом. Отдел по устойчивой энергетике ЕЭК ООН и Группа экспертов по возобновляемой энергетике стимулировали обсуждение выводов и рекомендаций предыдущих оценок взаимосвязей с уделением особого внимания их ценности для заинтересованных сторон из энергетического сектора, путем предоставления экспертной помощи и возможностей для обмена опытом в секторе энергетике.

18. Ряд организаций и партнеров оказали поддержку глобальному открытию и пропаганде Конвенции, такие как Глобальное водное партнерство (ГВП), региональные механизмы партнерства в области водных ресурсов, МСБО,

Международный союз охраны природы, МСОП, Всемирный фонд дикой природы, Международный Зеленый Крест, Университета Данди, Университет Нортумбрии и многие другие партнеры. Региональные партнеры, такие как региональные комиссии Организации Объединенных Наций, Организация американских государств и Совет министров африканских стран по водным ресурсам, также способствовали пропаганде Конвенции в своих соответствующих регионах. Международный Зеленый Крест финансировал проведение национального рабочего совещания по двух глобальным конвенциям, связанным с водными ресурсами, для Ганы (Аккра, 25 января 2018 года).

19. Венгрия оказала поддержку в натуральной форме для пропаганды Конвенции, в том числе, например, путем производства флеш-накопителей по случаю двадцатой годовщины вступления в силу Конвенции по водам в 2016 году и организации параллельного мероприятия в ходе Будапештской встрече на высшем уровне (Будапешт, Венгрия, 28–30 ноября 2016 года).

20. Представители Сторон Конвенции по водам, в частности члены Президиума (Германия, Венгрия, Италия, Казахстан, Нидерланды, Российская Федерация, Сербия, Финляндия, Франция, Швейцария и Эстония), а также Греция, Испания, Литва, Португалия и Румыния, внесли значительный вклад в повышение уровня информированности о Конвенции, в том числе путем обмена опытом в ходе национальных и региональных рабочих совещаний по Конвенции по водам в странах, которые продвигаются в направлении присоединения. Несколько Сторон также мобилизовали свои посольства в целях пропаганды Конвенции (Европейский союз, его государства-члены и Швейцария). Представители организаций речных бассейнов в панъевропейском регионе (Международной комиссии по бассейну реки Сава, Международной комиссии по охране реки Рейн, Международной комиссии по охране реки Дунай) также содействовали пропаганде Конвенцию путем обмена опытом и принятия экспертов из других регионов в ходе ознакомительной поездки.

21. Ряд стран Европейского союза и Восточного партнерства направляли экспертов по НДП в целях обмена опытом с организациями речных бассейнов и осуществления Конвенции и директив Европейского союза по водным ресурсам. Страны – бенефициары НДП участвовали в финансировании некоторых совещаний национальных руководящих комитетов. Кроме того, ряд совещаний руководящих комитетов по НДП, в частности в Центральной Азии, финансировался Всемирным банком, ОЭСР и по линии проекта расширения регионального сотрудничества в области охраны окружающей среды, изменения климата и водных ресурсов Европейского союза и Центральной Азии (РПСЕСЦА). ОБСЕ оказывала поддержку трансграничной деятельности в рамках НДП.

22. Словакия поддержала создание Международного центра по оценке состояния вод (МЦОВ) в Казахстане. Кроме того, через Офис программ ОБСЕ в Казахстане и проект РПСЕСЦА была оказана поддержка в деле создания МЦОВ и организации его деятельности.

23. ОБСЕ также поддержала процесс трансграничного сотрудничества в бассейне реки Днестр, включая вступление в силу Договора о сотрудничестве в области охраны и устойчивого развития бассейна реки Днестр между Республикой Молдова и Украиной и создание двусторонней Комиссии по Днестру.

VI. Анализ, тенденции и извлеченные уроки

24. В целом, как видно из приведенной ниже диаграммы, в результате расширения сферы применения и действия Конвенции в последние годы наблюдается постоянное увеличение финансовых взносов и расходов. Значительная часть (более трети) этих средств (главным образом предоставленных Европейским союзом) выделяется на мероприятия в рамках диалогов по вопросам национальной политики Водной инициативы Европейского союза. Эти мероприятия также благоприятно сказываются на других программных областях в рамках Конвенции (например, в ходе совещаний Руководящего комитета по НДП обсуждались оценки системы взаимосвязей) и других

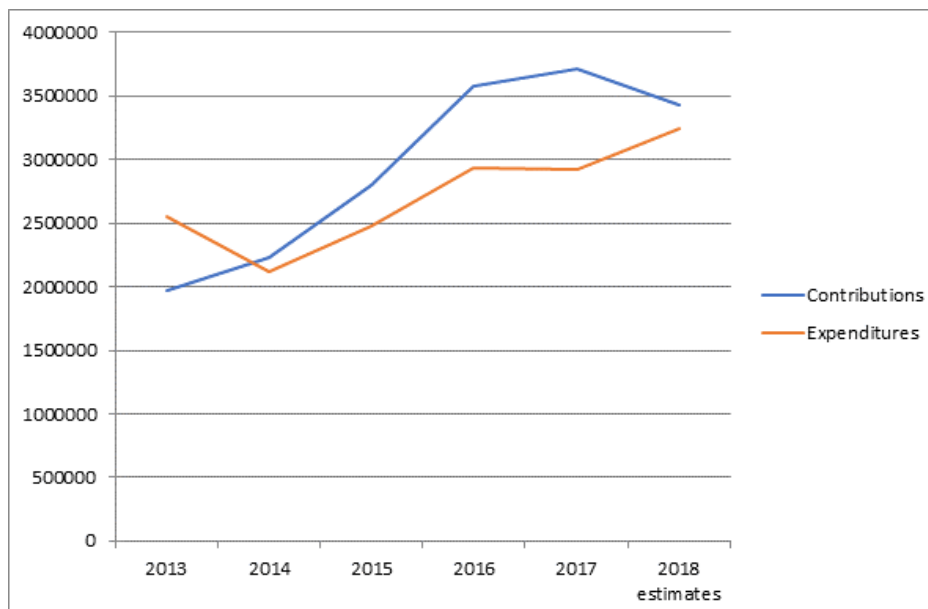
многосторонних природоохранных соглашениях, таких как Протокол по проблемам воды и здоровья и Конвенция, принятая в Эспо.

25. Форма финансирования деятельности в рамках Конвенции по-прежнему создает серьезные проблемы. Подавляющее большинство взносов (87%) являются целевыми и зачастую требуют обременительных административных процедур в отношении проектных предложений и отчетности перед донорами. В связи с этим секретариат тратит значительные ресурсы не только на мобилизацию ресурсов, но и на управление целевыми взносами в дополнение к ресурсам, необходимым для представления отчетности Совещанию Сторон и органам Конвенции. Кроме того, это также означает, что не всегда проводятся наиболее необходимые мероприятия. Часто организуются только те мероприятия, в отношении которых могут быть мобилизованы финансовые средства.

26. Отрадно, что некоторые участники начали вносить нецелевые или «ограниченно» целевые взносы, что позволяет добиться прогресса по всей программе работы. Это дает секретариату определенную гибкость и позволяет ему направлять ресурсы туда, где они наиболее необходимы. Есть надежда, что данная тенденция в будущем сохранится.

Диаграмма

Динамика расходов и взносов, связанных со всеми целевыми фондами в поддержку осуществления программы работы по Конвенции



27. В последний трехгодичный период наблюдается позитивная тенденция в отношении появления новых доноров (например, Австрии, Люксембурга и Сербии), которых в некоторых случаях привлекли другие Стороны. Впервые свой вклад внесли также финансовые учреждения и банки, такие как ЕИБ и АфБР. Ожидается, что эта тенденция будет продолжаться и укрепляться в рамках будущей программы работы, поскольку в целом Конвенция по-прежнему опирается главным образом на несколько основных доноров.

28. Еще одна тенденция заключается в том, что, особенно в некоторых программных областях, большинство средств привлекается совместно с такими партнерами, как МСОП и ГВП – Средиземноморье. Это является важным моментом, поскольку такие партнеры могут управлять всеми расходами и проводить встречи на местах, освобождая секретариат от необходимости управлять фондами. Вместе с тем такая особенность создает административную нагрузку на секретариат, который принимает участие как в прямых переговорах с партнером по двустороннему соглашению о финансировании, так и в переговорах между партнерами и основными донорами. Это также влечет за собой задержки в получении взносов ЕЭК.

29. Как и в прошлом, необходимо уделять первоочередное внимание финансированию должностей сотрудников секретариата, большинство из которых являются внебюджетными. Вместе с тем, хотя целевые средства составляют приблизительно 87% от общего объема бюджета, они покрывают лишь около 75% расходов по персоналу. Таким образом, за счет нецелевых источников необходимость покрыть четверть расходов по персоналу.

30. Кроме того, ресурсы на покрытие расходов по персоналу должны быть получены и зарезервированы заранее, с тем чтобы сотрудники могли быть наняты, а их контракты – продлены. По состоянию на конец 2018 года из остатка средств необходимо будет выделить около 1 400 000 долл. США, с тем чтобы зарезервировать средства для окладов всех сотрудников в 2019 году.
